

CA1
XC16
-P94

HOUSE OF COMMONS OF CANADA
37th PARLIAMENT, 1st SESSION

MINUTES OF PROCEEDINGS

Sub-Committee
of the

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

on

COMBATING CORRUPTION

Chair: John Williams, CA

Meeting No. 1

Wednesday, November 21, 2001

ORDER OF THE DAY:

Briefing session relating to a study on combating corruption

WITNESSES:

House of Commons:

Luc Fortin, Deputy Principal Clerk, Parliamentary Associations.

As Individual:

John Williams.





Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761120646005>



MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 1

Wednesday, November 21, 2001

The Sub-Committee of the Standing Committee on Public Accounts on Combating Corruption met at 3:31 p.m. this day, in Room 306, West Block, the Chair, John Williams, presiding.

Members of the Sub-Committee present: Robert Bertrand, Odina Desrochers, Shawn Murphy and John Williams.

In attendance: From the Parliamentary Research Branch of the Library of Parliament: Brian O'Neal and Jean Dupuis, Research Officers.

Witnesses: As Individual: John Williams, Member of Parliament. *From the International and Inter-Parliamentary Affairs:* Luc Fortin, Deputy Principal Clerk, Parliamentary Associations.

Pursuant to Standing Order 108 (1) and (2) and the Order of the Committee dated Tuesday, May 8, 2001, the Sub-Committee proceeded to a Briefing Session relating to a study on Combating Corruption.

At 3:37 p.m., Robert Bertrand took the Chair as Acting Chair.

John Williams made a statement inviting Parliamentarians to become involved in Combating Corruption within the context of the Global Organization of Parliamentarians Against Corruption and furthermore pointed out that the Parliament of Canada will be hosting a Conference on the above mentioned subject matter in September 2002.

The witnesses answered questions.

At 4:07 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Santosh Sirpaul

Clerk of the Sub-Committee

CA1
XC16
-P94

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA
37^e LÉGISLATURE, 1^{ère} SESSION

PROCÈS-VERBAL

Sous-comité
du

COMITÉ PERMANENT DES COMPTES PUBLICS

pour

COMBATTRE LA CORRUPTION

Président: John Williams, AC

Séance n° 1

Le mercredi 21 novembre 2001

ORDRE DU JOUR:

Séance d'information relativement à une étude pour combattre la corruption

TÉMOINS:

Chambre des communes:

Luc Fortin, greffier principal adjoint, Associations parlementaires.

À titre personnel:

John Williams.





PROCÈS-VERBAL

Séance n° 1

Le mercredi 21 novembre 2001

Le Sous-comité du Comité permanent des comptes publics pour combattre la corruption se réunit aujourd'hui à 15 h 31, dans la salle 306 de l'édifice de l'ouest, sous la présidence de John Williams.

Membres du Sous-Comité présents : Robert Bertrand, Odina Desrochers, Shawn Murphy et John Williams.

Aussi présents : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque du Parlement: Brian O'Neal et Jean Dupuis, attachés de recherche.

Témoins : À titre individuel : John Williams, Député. Des Affaires internationales et interparlementaires : Luc Fortin, Greffier principal adjoint, Associations parlementaires.

Conformément à l'article 108 (1) et (2) du Règlement et de l'Ordre du Comité du mardi 8 mai 2001, le Sous-comité tient une Séance d'information relativement à une étude pour combattre la corruption.

À 15 h 37, Robert Bertrand assume la présidence par intérim.

John Williams, dans sa déclaration, invite les parlementaires à s'impliquer pour combattre la corruption à l'intérieur de l'Organisation mondiale de parlementaires contre la corruption puis il ajoute que le Parlement du Canada sera l'hôte d'une Conférence sur le sujet en rubrique en septembre 2002.

Les témoins répondent aux questions.

À 16 h 07, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

La greffière du Sous-Comité

Santosh Sirpaul

CA1
XC16
- P94

HOUSE OF COMMONS OF CANADA
37th PARLIAMENT, 1st SESSION

MINUTES OF PROCEEDINGS

Sub-Committee
of the

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS
on

COMBATING CORRUPTION

Chair: John Williams, CA

Meeting No. 2

Wednesday, May 22, 2002

ORDER OF THE DAY:

Study relating to Combating Corruption

WITNESSES:

House of Commons:

Luc Fortin, Deputy Principal Clerk, Parliamentary Associations, International and Inter-Parliamentary Affairs.

Parliamentary Centre:

Bob Miller, Director.

As Individual:

John Williams.





Français

MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 2

Wednesday, May 22, 2002

The Sub-Committee of the Standing Committee on Public Accounts on Combating Corruption met at 3:36 p.m. this day, in Room 306, West Block, the Chair, John Williams, presiding.

Members of the Sub-Committee present: John Bryden, Odina Desrochers, Philip Mayfield, Shawn Murphy et John Williams.

Other Member present: Val Meredith.

In attendance: From the Parliamentary Research Branch of the Library of Parliament: Brian O'Neal and Jean Dupuis, Research Officers.

Witnesses: As Individual: John Williams, Member of Parliament. *From the House of Commons:* Luc Fortin, Deputy Principal Clerk, Parliamentary Associations, International and Inter-Parliamentary Affairs. *From the Parliamentary Centre:* Bob Miller, Director.

Pursuant to Standing Order 108 (1) and (2) and the Order of the Committee dated Tuesday, May 8, 2001, the Sub-Committee resumed a study relating to Combating Corruption.

Bob Miller and Luc Fortin made statements.

At 3:49 p.m., Shawn Murphy took the Chair as the Acting Chair.

John Williams made a statement and, with the other witnesses, answered questions.

At 4:27 p.m., John Williams took the Chair.

At 4:41 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Richard Rumas

Clerk of the Sub-Committee

CA1
XC16
-P94

Government
Publications

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA
37^e LÉGISLATURE, 1^{ère} SESSION

Government

PROCÈS-VERBAL

Sous-comité
du

COMITÉ PERMANENT DES COMPTES PUBLICS

pour

COMBATTRE LA CORRUPTION

Président: John Williams, AC

Séance n° 2

Le mercredi 22 mai 2002

ORDRE DU JOUR:

Étude concernant la lutte à la corruption

TÉMOINS:

Centre parlementaire:

Bob Miller, directeur.

Chambre des communes:

Luc Fortin, greffier principal adjoint, Associations parlementaires, Affaires internationales
et interparlementaires.

À titre personnel:

John Williams.





English

PROCÈS-VERBAL

Séance n° 2

Le mercredi 22 mai 2002

Le Sous-comité du Comité permanent des comptes publics pour combattre la corruption se réunit aujourd'hui à 15 h 36, dans la salle 306 de l'édifice de l'ouest, sous la présidence de John Williams, président.

Membres du Sous-Comité présents : John Bryden, Odina Desrochers, Philip Mayfield, Shawn Murphy et John Williams.

Autre Membre présent : Val Meredith.

Aussi présents : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque du Parlement: Brian O'Neal et Jean Dupuis, attachés de recherche.

Témoins: À titre individuel: John Williams, Député. *De la Chambre des communes:* Luc Fortin, Greffier principal adjoint, Associations parlementaires, Affaires internationales et interparlementaires. *Du Centre parlementaire:* Bob Miller, Directeur.

Conformément à l'article 108 (1) et (2) du Règlement et de l'Ordre du Comité du mardi 8 mai 2001, le Sous-comité reprend une étude concernant la lutte à la corruption.

Bob Miller et Luc Fortin font des déclarations.

À 15 h 49, Shawn Murphy assume la présidence par intérim.

John Williams fait une déclaration et, avec les autres témoins, répond aux questions.

À 16 h 27, John Williams reprend la présidence.

À 16 h 41, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

Le greffier du Sous-Comité

Richard Rumas

